



Volkswagen

Nuevo Golf Cabriolet

Prueba Dinámica Internacional

St. Tropez, primavera de 2011

Indicaciones:

La información de prensa y las gráficas correspondientes al nuevo Golf Cabriolet de Volkswagen contenidas en esta carpeta pueden encontrarse también en formato digital bajo la dirección: www.volkswagen-media-services.com.

Nombre de usuario: newgc | Clave: 05-2011

Las denominaciones TDI, TSI, DSG y Twincharger son marcas comerciales registradas de Volkswagen AG y otras empresas del Grupo Volkswagen en Alemania y en otros países.

Toda la información sobre equipamientos y datos técnicos contenida en esta carpeta de prensa se refiere al programa de modelos ofrecido en Alemania.

En otros países pueden existir discrepancias.

ES

■ En concreto

Nuevo Golf Cabriolet – Resumen	01
--------------------------------	----

■ Aspectos principales

El Golf descapotable	11
Capota	11
Seguridad	15
Diseño	21
Habitáculo	23
Democratización del cabriolet	27
Equipamiento de serie	27
Equipamiento especial	31
Pinturas y tapizados de asiento	39
Dinámica sostenible al alcance	43
Motores de gasolina	45
Motores diésel	49
BlueMotion Technologies	51
DSG de 6 y 7 velocidades	55
Particularidades: El cabriolet que nunca se construyó	57
Historia del primer Golf Cabriolet	57
Datos técnicos	65



¡Se abre el Golf y comienza el verano!

El nuevo Golf Cabriolet debuta con una clásica capota de lona

La capota completamente automática de serie se abre en tan sólo 9,0 segundos

El diseño del versátil Golf Cabriolet se adapta a las cuatro estaciones del año

- Wolfsburg / St. Tropez, primavera de 2011. Dentro de poco podremos decir nuevamente: ¡Se abre el Golf y comienza el verano! ya que, en los próximos días, Volkswagen lanzará una nueva generación de su modelo estrella descapotable que recorrerá las ciudades, las calles y las playas del mundo ofreciendo todas las ventajas típicas del Golf, el automóvil de más éxito del mundo, y añadiendo una ventaja adicional: la capota de lona completamente automática que se abre en sólo 9,0 segundos, incluso a velocidades de 30 km/h. ¿Y qué pasa en otoño cuando se cierra el Golf y se acaba el verano? La respuesta es clara: gracias a sus prácticas ventajas y a su elaborada capota de lona, el Volkswagen de cuatro plazas se convierte en un cabrio para todas las estaciones del año. Siempre ha sido así.
- **El círculo se completa:** el Golf Cabriolet es un modelo que viene a seguir una gran tradición de la marca Volkswagen que, entre 1979 y 2002, vendió más de 680.000 unidades de las tres versiones anteriores e incluso llegó a convertirse temporalmente en el descapotable de más éxito del mundo. El nuevo Golf Cabriolet tiene un gran potencial para continuar esta historia de éxitos. El rasgo distintivo de la generación del 2011 es el sistema de protección antivuelco activo que emerge rápidamente en milésimas de segundo de forma automática sustituyendo a la barra antivuelco que ofrecían los modelos anteriores. El nuevo descapotable equipa de serie airbags



de cabeza/tórax frontales y laterales, un airbag de rodilla para el conductor y el sistema 'ESP'. ¡Golf precavido vale por dos!

- **Modelo polivalente en lugar de „diva“:** el nuevo Golf Cabriolet se convierte en uno de los descapotables más silenciosos del mundo con el techo cerrado, además de ofrecer uno de los mayores espacios interiores del segmento y, gracias a su techo blando, también un amplio maletero de 250 litros, que puede ser utilizado plenamente sin tener que prescindir por ello de „navegar“ al aire libre al lugar de vacaciones. El volumen de carga del maletero aumenta notablemente plegando los respaldos partidos abatibles de la banqueta trasera.
- **Seguridad máxima:** la carrocería del Golf Cabriolet ofrece seguridad máxima gracias a detalles como el sistema de protección antivuelco activo (desplegable en milésimas de segundos), el marco del parabrisas reforzado y diferentes modificaciones estructurales de los bajos, los laterales, las estriberas, la pared posterior y las puertas. Además, las numerosas medidas de refuerzo adoptadas convierten al Golf Cabriolet de 4,25 metros de longitud, 1,78 metros de ancho y 1,42 metros de altura en un automóvil extremadamente rígido.
- **Exterior - sin lugar a dudas, el Golf entre los cabrios:** en líneas generales, el diseño del Golf Cabriolet es similar al de su homólogo de tres puertas con techo cerrado, sin embargo, la zaga rediseñada, la línea del techo más plana y la mayor inclinación del marco del parabrisas le confieren el carácter individual del que ya disfrutaban las versiones anteriores del “Bestseller “descapotable. La silueta del



Golf Cabriolet adquiere una elegante forma alargada con la capota abierta. Si, por el contrario, la capota está cerrada, el compacto y conciso trazado de líneas de las columnas C imaginarias y del maletero adopta nuevamente el carácter inconfundible del modelo anterior y lo transporta a los tiempos modernos tendiendo un puente a través de toda una década.

- **Interior - máxima calidad con emoción cabrio:** el habitáculo del nuevo Golf Cabriolet es sumamente exclusivo, ya que tanto la calidad del diseño como la de los materiales en nada se diferencia de la calidad interior ofrecida por el clásico modelo Golf de techo cerrado. El resultado es un alto nivel de calidad normalmente reservado para los descapotables de gamas superiores. El Eos y, ahora también, el nuevo Golf Cabriolet se distinguen de muchos otros descapotables del segmento de los compactos por un importante detalle: la corta longitud del marco del parabrisas que aumenta el placer de conducir a bordo del descapotable.
- **Un cabrio, un equipamiento:** al igual que los modelos Eos, Passat CC, Touareg y Phaeton, el nuevo Golf Cabriolet también ofrece una sola línea de equipamiento que puede ser personalizada a través de diferentes paquetes (entre otros, “Performance”, “Design & Style”, “Confort”, y “Técnico”), 9 tonos de carrocería diferentes, 9 tapicerías y colores para los asientos, así como 50 opciones individuales. El equipamiento básico es muy amplio: en el exterior destacan detalles como faros traseros LED oscurecidos, llantas de 16 pulgadas con neumáticos de 205 y parrilla con perfiles cromados. Los detalles



interiores y funcionales del Golf Cabriolet, entre otros, accionamiento automático de la capota, climatizador, asientos confort ajustables en altura delante con función Easy-Entry, elevalunas eléctricos en todas las puertas y aplicaciones interiores en “Cromo Mate”, subrayan el alto nivel de equipamiento del nuevo modelo.

- **Navegación sostenible:** el Golf Cabriolet equipa seis motores turbo de inyección directa con márgenes de potencia de 77 kW/105 CV a 155 kW/210 CV aptos para realizar viajes cortos y largos durante las cuatro estaciones del año. Los rápidos y ahorradores cambios automáticos de doble embrague ,DSG', combinables con cuatro de los seis motores, proporcionan un placer de conducción aún mayor. Las ahorradoras BlueMotion Technologies (sistema Start/Stop y recuperación de la energía de frenado) podrán combinarse con una de las versiones de gasolina (TSI) y dos versiones diésel (TDI). Uno de los ejemplos de eficiencia energética del nuevo Volkswagen es la versión Golf cabriolet 1.6 TDI de 105 CV con BlueMotion Technology que ofrece tasas de consumo y emisiones de CO₂ especialmente bajas de 4,4 l/100 km y 117 g/km respectivamente. Motores pendientes de estreno en 2011:
 - 1.2 TSI – 77 kW/105 CV (6 velocidades)
 - 1.4 TSI – 90 kW/122 CV (6 velocidades / ‘DSG’ de 7 velocidades)
 - 1.4 TSI – 118 kW/160 CV (6 velocidades / ‘DSG’ de 7 velocidades)
 - 2.0 TSI – 155 kW/210 CV (DSG de 6 velocidades)



- 1.6 TDI – 77 kW / 105 CV (5 velocidades)
- 2.0 TSI – 103 kW / 140 CV (6 velocidades / ‘DSG’ de 6 velocidades)
- **Técnica del “Bestseller”:** en general, los motores del Golf Cabriolet transmiten su potencia al eje delantero. En los ámbitos de propulsión y suspensión, el Golf descapotable adopta básicamente los excelentes sistemas del „Bestseller“ de techo cerrado. La parte delantera del Golf Cabriolet equipa suspensión McPherson con estabilizadores perfeccionados, mientras que la parte trasera dispone de un innovador eje de articulación múltiple gracias al cual el sistema ‘ESP’ sólo se activa en contadas ocasiones.



Mucho más que un simple capricho de verano: **el Golf Cabriolet es un versátil y seguro automóvil para los 365 días del año**

Sistema de protección antivuelco automático y rígida carrocería

Capota de lona con prestaciones de máximo confort

Wolfsburg / St. Tropez, primavera de 2011. Al igual que las generaciones anteriores, con un volumen de ventas de más de 680.000 unidades, el nuevo Golf Cabriolet equipa también un clásico techo blando, es decir, una capota de lona. ¿Por qué lona en vez de acero como en el Eos? Sólo es necesario observar detenidamente el nuevo modelo para adivinar la respuesta: el nuevo Golf Cabriolet de 4.246 milímetros de longitud es mucho más compacto que el modelo Eos de 4.423 milímetros. El resultado es un trazado de líneas, un posicionamiento y un diseño cabrio específico completamente individual para cada modelo.

Capota del Golf Cabriolet

Gracias a la capota de lona perfeccionada y a los nuevos sellados de las puertas y ventanas, en el interior del Golf Cabriolet, uno de los descapotables de cuatro plazas más silenciosos del mundo, se respira una agradable tranquilidad. Cuando los ruidos del viento alcanzan rangos de frecuencia superiores a 5.000 Hz se vuelven especialmente molestos, ya que impiden mantener conversaciones fluidas durante el viaje (índice de articulación). Tras haber investigado a fondo el índice de articulación (herramienta para medir la inteligibilidad) y evaluado experiencias adquiridas con otros automóviles, Volkswagen llega a la



feliz conclusión de que el silencioso Golf Cabriolet es una referencia de acústica interior en el segmento de los descapotables.

La capota del nuevo modelo está compuesta por el varillaje, un techo interior, una estera de acolchado que cubre toda la superficie y el revestimiento de tela exterior. Utilidad cotidiana perfeccionada: el equipo de desarrollo decidió ubicar las costuras longitudinales que unen el área central y las áreas laterales de tela de la capota de tal modo que sirvieran como bateaguas adicional. Aerodinámica perfeccionada: entre los marcos longitudinales del varillaje de la capota se sitúan 4 contracerchos de techo transversales y el llamado contracercho frontal (primer gran elemento transversal detrás del marco del parabrisas). El techo de lona se fija a los contracerchos mediante listones de fijación de tela atornillados. Este sistema de sujeción evita que la capota de lona se hinche cuando el Golf circula a grandes velocidades ofreciendo grandes ventajas aerodinámicas.

El área superior del contracercho frontal recubre el compartimento de la capota ampliamente (cuando la capota está abierta) haciendo innecesaria la integración de un cubre-capotas adicional. Las ventajas de la capota electrohidráulica completamente automática de serie son su rápida apertura (9,0 segundos) y cierre (11,0 segundos), así como su compacto tamaño en favor del maletero que aumenta su volumen de carga a 250 litros, disponibles tanto con la capota abierta como cerrada.

La capota del Golf Cabriolet puede abrirse o cerrarse a velocidades de hasta 30 km/h accionando el interruptor situado en la consola central.

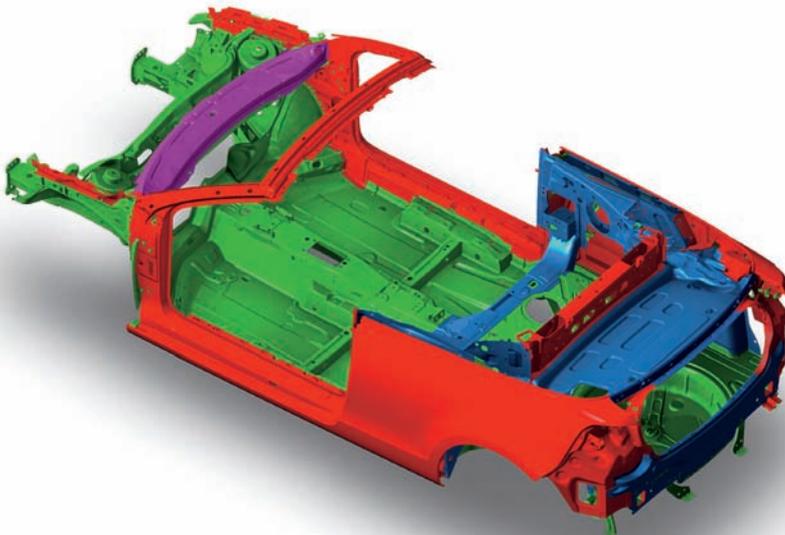
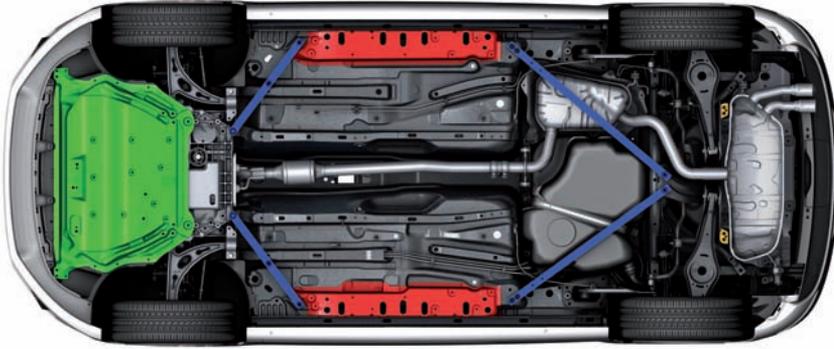


La presión necesaria se genera a través de dos bombas hidráulicas activadas mediante un interruptor central. La unidad hidráulica ofrece un gran confort acústico gracias su integración en un aislamiento insonorizante. La capota de lona del Golf Cabriolet dispone de un sistema de cierre electromecánico completamente automático que hace innecesario el bloqueo o desbloqueo manual adicional. El sistema registra la apertura o cierre completo del techo mediante dos microinterruptores confirmando seguidamente el estado “OK” mediante una señal acústica y una indicación visual representada en la pantalla multifunción.

La luneta trasera de cristal calefactable, integrada en la capota blanda mediante soldaduras de alta frecuencia, le ofrece al conductor una visión trasera óptima gracias a su gran tamaño, teniendo en cuenta que se trata de un descapotable.

Seguridad del Golf Cabriolet

Sistema de protección antivuelco: desde que fuera estrenado el primer Golf Cabriolet en 1979, las generaciones posteriores han venido equipándose con una barra de protección antivuelco, ya que, por aquellos años no se había inventado aún el sistema de protección antivuelco automático. Cuando, a finales de los 80, se desarrollan por fin los primeros sistemas de protección de este tipo, resultaban casi inasequibles para automóviles económicos como el Golf Cabriolet. La cosa cambia en 2003 cuando Volkswagen presenta el New Beetle Cabriolet con un sistema de protección antivuelco activo emergente



detrás de la banqueta trasera. El sistema se adaptó al Eos posteriormente y ahora también protege – en su versión más avanzada – a los pasajeros del Golf Cabriolet.

El sistema de protección antivuelco activo del Golf Cabriolet emerge automáticamente en 0,25 segundos detrás de los reposacabezas posteriores cuando el vehículo ha superado un cierto valor de aceleración transversal o una determinada inclinación máxima admisible. Los dos módulos antivuelco del sistema se componen de un perfil de aluminio montado fijo y de un perfil móvil pretensado por resortes. El perfil interno se mantiene en posición de reposo a través de un interruptor magnético. En caso de peligro inminente de vuelco, el interruptor magnético, activado por la unidad de control de airbags, abre un trinquete de retención que libera el perfil interno. Mientras que el sistema de protección salta hacia arriba, la cremallera fijada al perfil interno sobrepasa el trinquete de apoyo asegurando el perfil interno contra la caída involuntaria de los demás perfiles.

La gran ventaja del nuevo sistema antivuelco del Golf Cabriolet es el diseño compacto de ambos módulos extensibles, gracias a lo cual pudo realizarse, por primera vez en un Volkswagen Cabriolet con sistema de protección antivuelco desplegable, una escotilla del compartimento del equipaje con un ancho de 526 y una altura de 381 milímetros, incluyendo los respaldos abatibles traseros; hasta ahora sólo existía una escotilla para los esquís en el mejor de los casos.

Refuerzos de la carrocería: la carrocería del Golf Cabriolet ofrece seguridad máxima gracias a detalles como el sistema de protección antivuelco activo, el marco del parabrisas reforzado y diferentes modificaciones estructurales de los bajos, los laterales, los largueros



transversales y las puertas. Además, las numerosas medidas de refuerzo adoptadas convierten al Golf Cabriolet de 4,25 metros de longitud, 1,78 metros de ancho y 1,42 metros de altura en un automóvil extremadamente rígido. Algunos de estos elementos de refuerzo se hacen patentes cuando el cabrio y el Golf “normal” se encuentran sobre la plataforma alzacoche. Comparando los bajos de ambos modelos se detectan claras diferencias a primera vista: el frontal del descapotable dispone de una cápsula motor de aluminio que, junto con los soportes de montaje correspondientes, contribuye a aumentar la rigidez de la carrocería. Adicionalmente, los apoyos del motor, que actúan como amortiguadores, mantienen una estabilidad absoluta en el tren delantero. Los dos refuerzos laterales en el área de las estribas, los dos travesaños diagonales ubicados delante y detrás respectivamente y la conexión trasera del subchasis reforzada aumentan nuevamente el grado de rigidez y reducen las vibraciones propias de la carrocería.

El coeficiente de rigidez torsional estática alcanza los 13.500 Nm/grado; la primera frecuencia torsional supera los 17,5 Hz – estos son excelentes resultados para un descapotable. El grado de rigidez, factor determinante de la estabilidad y del confort de conducción, es palpable en el Golf Cabriolet. El tema “corrosión” es irrelevante para el nuevo Golf Cabriolet, ya que dispone de una carrocería completamente galvanizada.

Airbags específicos para cabrios: otros de los detalles de protección del Golf Cabriolet son los refuerzos de las puertas y los airbags de cabeza/tórax frontales y laterales de serie diseñados especialmente para cabrios, ya que, como es natural, los descapotables no ofrecen la

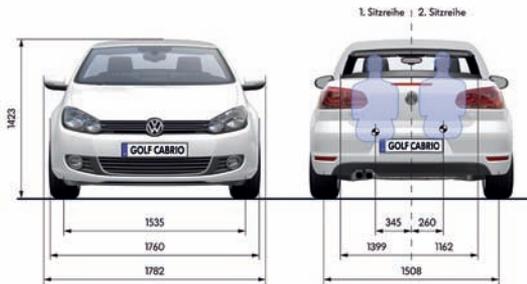
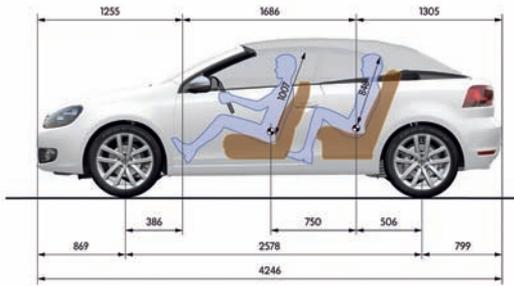


posibilidad de integrar airbags de cabeza laterales en el área del techo. Los airbags de cabeza/tórax integrados en los laterales de los respaldos de los asientos se despliegan al lado del conductor y del acompañante ocupando la altura interior completa del Golf Cabriolet. El asiento del conductor dispone de un airbag de rodilla de serie adicional que se complementa con el cinturón de seguridad para absorber la energía de impacto de la zona de la pelvis y las piernas reduciendo así la carga de los ocupantes del vehículo en caso de colisión. Pero eso no es todo, el airbag de rodilla ofrece también otras ventajas, ya que integra al conductor a tiempo en la deceleración del automóvil a través de los muslos y de la pelvis girando el torso en un ángulo óptimo para que pueda ser recogido y estabilizado por el airbag frontal. El funcionamiento del airbag de rodilla demuestra la gran complejidad de interconexión de los sistemas de seguridad.

Diseño del Golf Cabriolet

Frontal: el frontal del nuevo Golf Cabriolet no se diferencia básicamente de los frontales típicos de la gama Golf, sin embargo, ofrece un aspecto más deportivo y dinámico, gracias al parabrisas de diseño plano y a los faros dobles Bi-Xenón opcionales que integran la luz diurna formada por 15 LED.

Parte trasera: los faros traseros LED oscurecidos del cabrio son una adaptación de los faros del potente Golf de tres y cinco puertas. Como es natural, los diseñadores e ingenieros rediseñaron la zaga del descapotable completamente. El portón trasero del cabrio, que se



prolonga hasta el parachoques, se abre completamente hacia arriba para facilitar la introducción de bolsas y maletas en el maletero. Entre el borde inferior de la capota y la puerta del maletero se ubica un elegante perfil cromado que produce un interesante contraste visual extendiéndose hasta las columnas A.

Silueta: la silueta del cabrio se caracteriza por tres rasgos estilísticos: el parabrisas de inclinación pronunciada, la sensación visual que produce la puerta del maletero de ser extremadamente corta y la capota integrada en este trazado de líneas. La silueta del Golf Cabriolet adquiere una elegante forma alargada con la capota abierta. Si, por el contrario, la capota está cerrada, el compacto y conciso trazado de líneas de las columnas C y del maletero adopta nuevamente el carácter inconfundible del modelo anterior y lo transporta a los tiempos modernos tendiendo un puente a través de toda una década.

El Golf Cabriolet abandona la planta de Volkswagen en Osnabrück equipando de serie ruedas de acero de 16 pulgadas con embellecedores y neumáticos de 205 de peso optimizado. Opcionalmente se ofrecen también 5 tipos de llantas de aleación ligera de 1 x 16, 3 x 17 y 1 x 18 pulgadas.

Interior del Golf Cabriolet

El habitáculo del nuevo Golf Cabriolet es sumamente exclusivo, ya que tanto la calidad del diseño como la de los materiales en nada se diferencia de la calidad interior ofrecida por el clásico modelo Golf de



techo cerrado. El resultado es un alto nivel de calidad normalmente reservado para los descapotables de gamas superiores. El Eos y, ahora también, el nuevo Golf Cabriolet se distinguen de muchos otros descapotables del segmento de los compactos por un importante detalle: la corta longitud del marco del parabrisas que aumenta el placer de conducir a bordo del descapotable. El Golf Cabriolet ofrece la mayor longitud interior del segmento, perceptible especialmente en la banqueta trasera que ahora ofrece a los pasajeros un espacio libre para las piernas de 833 milímetros.

El diseño del accionamiento de la capota del nuevo modelo, integrado en la consola central entre el asiento del conductor y el del acompañante, es similar al del Eos. Algunos de los detalles rediseñados son la banqueta trasera y la tapicería de los asientos. El Golf Cabriolet equipa de serie asientos delanteros con función “Easy-Entry” que facilita el acceso y el descenso del automóvil a los ocupantes de las plazas traseras.

Otro de los prácticos detalles del gran maletero de 250 litros son los ganchos de sujeción ubicados en las paredes laterales que sirven para colgar bolsas; al lado de los ganchos se encuentran situadas las palancas de desbloqueo del respaldo de la banqueta trasera abatible en 50:50. Plegando los respaldos de las plazas traseras completamente queda a disposición un gran espacio libre que puede ser utilizado como espacio de carga adicional.



Amplio equipamiento de serie:

ESP, sistema de protección antivuelco y climatizador

Una sola línea de equipamiento como el Eos, Passat CC, Touareg & Phaeton

La capota de lona del Golf Cabriolet se abre y se cierra automáticamente

Wolfsburg/St. Tropez, primavera de 2011. El “Escarabajo Cabriolet” sentó las bases de la democratización de los descapotables que alcanza su auge 30 años después con el lanzamiento del primer Golf Cabriolet al mercado en 1979. La nueva generación del Golf Cabriolet no sólo comparte el concepto de diseño de sus legendarios antecesores, sino también la inexistencia de gama, por lo que sería una completa pérdida de tiempo para los conductores y las conductoras sacar conclusiones financieras sobre diferentes equipamientos.

Equipamiento de serie del Golf Cabriolet

Volkswagen ofrece el nuevo Golf Cabriolet a precios muy asequibles; en Alemania, por ejemplo, se comercializará a partir de 23.625 euros (Golf Cabriolet 1.2 TSI de 77 kW/105 CV) siendo, como es natural, algo más caro que un Golf Trendline similar con techo corredizo, pero mucho más barato que la mayoría de los descapotables de cuatro plazas de este segmento. El aumento de precio en comparación con el clásico Golf de techo cerrado se debe a los refuerzos de la carrocería y al sistema de la capota que incluye el elaborado motor electrohidráulico y el sistema de protección antivuelco activo. Teniendo en cuenta todos estos datos y el amplio equipamiento de serie que ofrece el Golf Cabriolet, la compra del descapotable para todas las estaciones del año será una decisión muy fácil.



¿Qué obtenemos por 23.625 euros? Un descapotable de cuatro plazas con detalles como capota completamente automática, sistema de protección antivuelco activo automático, marco del parabrisas extremadamente rígido, efectivo sistema de airbags, 'ESP' con asistente de arranque en pendientes, asistente de contraviraje y estabilizador del conjunto de remolque y luz diurna. Este es sólo un resumen de los sistemas de seguridad, pero el Golf Cabriolet 1.2 TSI ofrece aún mucho más...

El Golf Cabriolet ofrece, como los modelos Eos, Passat CC, Touareg y Phaeton, una sola línea de equipamiento. En este sentido, quizás no sea del todo acertado comparar el descapotable con el Golf Trendline de techo cerrado, ya que el cabrio ofrece detalles interiores y exteriores completamente rediseñados o adoptados de las líneas de equipamiento superiores de su homólogo de techo cerrado.

Equipamiento exterior de serie: el diseño frontal del Golf Cabriolet se caracteriza por los perfiles cromados de la parrilla, mientras que la zaga llama la atención por sus faros traseros oscurecidos y un parachoques muy deportivo. Entre las columnas A se extiende una banda cromada ubicada debajo de las ventanas laterales y de la capota. También se ofrecen de serie otros detalles como la luneta termorretractaria verde, las llantas de 16 pulgadas con neumáticos 205 y embellecedores de peso óptimo y el motor electrohidráulico de la capota de lona.

Equipamiento interior y funcional de serie: los equipamientos interior y funcional de serie ofrecen múltiples detalles que contribuyen

a aumentar el confort de los pasajeros; algunos de ellos son el climatizador, dos lámparas de lectura delante, el asistente de arranque en pendientes, el ajuste axial y vertical de la columna de dirección, los sistemas “Start/Stop” y de recuperación de la energía de frenado (para los modelos equipados con BlueMotion Technology), los retrovisores exteriores eléctricos, la servodirección electromecánica, el cierre centralizado con mando a distancia y un filtro de polvo y polen con carbón activo. Otros de los detalles incluidos en el equipamiento básico son asientos de confort ajustables en altura (delante) de diseño “Scout”, aplicaciones de cromo en los botones de los elevalunas, instrumentos y salidas de aire con biseles cromados, múltiples compartimentos portaobjetos, el asistente de entrada “Easy Entry”, el volante de tres radios antiresbaladizo, la guantera refrigerable y los respaldos de los asientos partidos y abatibles en 50:50.

Si añade el exclusivo sistema de radio/CD ,RCD 310” a la configuración de su modelo por un sobreprecio de 655 euros, incluidos 6 altavoces, 4 x 20 vatios de potencia, reproductor de MP3, entrada multimedia AUX-IN y doble sintonizador, pagará 24.280 y tendrá todo lo que necesita para disfrutar la vida a bordo del cabrio.

Equipamiento especial del Golf Cabriolet

El margen de individualización que ofrece un automóvil es un importante detalle que aumenta notablemente la sensación de “libertad”. Adicionalmente a los clásicos extras individuales, el nuevo Golf Cabriolet ofrece 7 paquetes preconfigurados con grandes ventajas

de precio: el paquete “Performance”, el paquete “Design & Style”, el paquete “Confort”, el paquete “Técnico”, el paquete “Luz & Visión”, el paquete “Retrovisores” y el “Paquete de invierno”.

El comprador del Golf Cabriolet debe decidirse por uno de estos dos paquetes: “Performance” o “Design & Style”. El paquete “Design & Style” representa el primer nivel de individualización para configurar el Volkswagen aún más exclusivo y deportivo. El paquete “Performance” incluye todos los detalles del paquete “Design & Style” y numerosos elementos adicionales como el equipamiento de cuero. Ambos paquetes ofrecen llantas de aleación ligera.

Paquete “Design & Style”: el paquete “Design & Style” (precio: 910 euros) incluye detalles como asientos deportivos con diseños “Alcantara” (banda central del asiento) y “Catch Up” (bandas laterales de los asientos), volante de tres radios en cuero “Cool Leather” (menor calentamiento por la radiación solar), cubrepedales de aluminio, empuñadura del freno de mano y pomo de la palanca de cambios de cuero, interruptor giratorio de la luz con bisel cromado, interruptor de ajuste del retrovisor exterior con aplicaciones de cuero, salpicadero y revestimientos de las puertas con elementos decorativos de diseño “Black Stripe”, bolsillos portaobjetos en los respaldos de los asientos delanteros y apoyos lumbares delante.

Paquete “Performance”: el paquete “Performance” (precio: 3.295 euros) incluye detalles adicionales al paquete “Design & Style” como equipamiento de cuero “Vienna” („Cool Leather“) con asientos

calefactables y apoyos lumbares delante, alfombrillas de tela, sensor de lluvia, retrovisor interior antideslumbrante automático, pedales de acero fino, detalles de cromo en el exterior, faros Bi-Xenón con luz diurna LED, iluminación dinámica en curva y luz de giro estática, sistema de luces de aproximación con función „Coming home” y „Leaving home“, iluminación de la matrícula con técnica LED y faros antiniebla con biseles cromados. El paquete “Performance” está vinculado a uno de los sistemas de audio.

Paquete “Confort”: el paquete “Confort” (precio: 455 euros) incluye: paraviento, reposabrazos central delante con compartimento portaobjetos y un enchufe de 12 voltios, compartimento delante de los asientos traseros, enchufe de 12 voltios adicional en el maletero y sistema de regulación de la velocidad.

“Paquete Técnico”: el “Paquete Técnico” incluye los siguientes detalles por un sobreprecio de sólo 65 euros: sensor de lluvia para los limpiaparabrisas, retrovisor interior antideslumbrante automático, 2 lámparas en el área de los pies, sistema de luces de aproximación con función „Coming home” y “Leaving home” y sistema de control automático de las luces largas “Light Assist” que alterna automáticamente las luces cortas y largas cuando detecta vehículos que circulan por delante del Golf Cabriolet o en sentido contrario. El “Paquete Técnico” está vinculado al “ParkPilot” (540 euros) y a la pantalla multifunción “Plus” (55 euros).



Paquete “Luz y Visión”: existe la posibilidad de prescindir del “ParkPilot”, de la pantalla multifunción “Plus” y del sistema “Light Assist”, incluido en el “Paquete Técnico” (precio individual 142 euros), y adquirir el sensor de lluvia, el retrovisor interior anti-deslumbrante automático, las luces del área de los pies y el sistema de luces de aproximación con función “Coming home” y “Leaving home” individualmente a través del “Paquete Luz y Visión” por 175 euros.

“Paquete Retrovisores”: el paquete “Retrovisores” completa el paquete “Luz y Visión” con detalles como un retrovisor exterior abatible automático, descenso del retrovisor del acompañante durante la marcha atrás e iluminación del entorno.

“Paquete de invierno”: el tradicional y popular “Paquete de invierno” ofrecido para múltiples Volkswagen facilita la conducción en las estaciones más frías del año. El “Paquete de invierno” (precio: 415 euros) incluye detalles como eyectores limpiaparabrisas calefactables automáticos, sistema de limpieza de faros, asientos delanteros calefactables y una luz de control del nivel del agua de limpieza. El precio se reduce a 285 euros en combinación con el equipamiento de cuero o los faros Xenón. Seleccionando la opción de cuero y los faros Xenón el precio será de sólo 55 euros.

Llantas de aleación ligera de 16, 17 y 18 pulgadas: Volkswagen ofrece el Golf Cabriolet con tres tipos de llantas de aleación ligera de diferentes tamaños: la versión de 16 pulgadas incluye ruedas de diseño “Atlanta” con 5 radios dobles y neumáticos de 205. La versión de 17 pulgadas



ofrece tres tipos de ruedas diferentes “Seattle” (5 radios dobles), “Porto” (10 radios) y “Salamanca” (10 radios). La versión de 18 pulgadas ofrece ruedas de diseño “Charleston” (5 radios dobles) con la base de llanta de color negro. Todas las llantas de aleación ligera de 17 pulgadas equipan neumáticos de 225.

Detalles individuales: adicionalmente, existe la posibilidad de adquirir los detalles incluidos en cada paquete por separado. Si desea aumentar el grado de individualización de su Golf Cabriolet puede seleccionar casi todos los extras que se ofrecen para el Golf de techo cerrado. Algunas de la opciones relevantes son tecnologías y sistemas como el “ParkPilot” (señal acústica y representación visual mediante el sistema de audio durante la maniobra de aparcamiento), el chasis deportivo rebajado en 15 milímetros, el climatizador automático “Climatronic”, el volante de cuero multifunción, la entrada MEDIA-IN (interfaz USB), los sistemas de radio/CD y de radio-navegación ‘RCD 310’, ‘RNS 315’ (función de navegación para ‘RCD 310’) y ‘RNS 510’ (con detalles como unidad de DVD y un disco duro de 30 gigas, pantalla táctil, indicador de las señales de tráfico y ranura para tarjetas SD) y 2 preinstalaciones diferentes para teléfonos móviles.

Pinturas y tapizados de asiento

Pinturas: el Golf Cabriolet será lanzado al mercado con una paleta de 9 colores diferentes de pintura para la carrocería. La gama cromática comienza con el color “Pure White” (blanco puro) de serie. Seguidamente

se ofrecen 7 tonos metalizados opcionales: “Dark Purple”, “Shark Blue”, “Sunset Red”, “Reflexsilber”, “Tungsten Silver”, “United Grey” y “Night Blue”. Naturalmente también pueden ser seleccionados colores con efecto perla opcionales como el “Deep Black”.

Tapizados: los asientos ofrecen 9 tapicerías diferentes que hacen juego con el color de la carrocería. El Golf Cabriolet equipa de serie la tapicería “Scout” en “Negro Titanio”. En el nivel superior se ofrece la tapicería “Scout / Merlin” en los colores “Negro Titanio” y “Gris Perla” como equipamiento especial. Los laterales de los asientos son de diseño “Merlin” y las bandas centrales de diseño “Scout”.

El paquete “Design & Style” incluye asientos deportivos especialmente ergonómicos tapizados con cuero Alcantara de diseño “Catch Up” en los tonos “Negro Titanio” y “Negro Titanio / Sunset Red”. En este caso el área interna de los laterales de los asientos ha sido tapizada con el tejido “Catch Up” (las costuras decorativas de los asientos del diseño “Sunset Red” son de color rojo).

El Golf Cabriolet puede ser equipado con cuero “Vienna” (“Cool Leather”) y asientos deportivos delante como opción o en combinación con el paquete “Performance”. El equipamiento de cuero puede ser seleccionado en 4 tonos: “Trufa”, “Negro”, “Cerámica” y “Rojo Salsa”.



4 motores de gasolina (TSI) y 2 diésel (TDI):

el Golf Cabriolet más ahorrador sólo consume 4,4 litros de diésel cada 100 km

Motores del Golf Cabriolet: margen de potencias de 105 a 210 CV

Cajas de cambios del Golf Cabriolet: 4 de 6 motores con cambio 'DSG' opcional

Wolfsburg/St. Tropez, primavera de 2011. El Golf Cabriolet equipa seis turbomotores de inyección directa con márgenes de potencia de 77 kW/105 CV a 155 kW/210 CV ideales para la “navegación” con descapotables. Los rápidos y ahorradores cambios automáticos de doble embrague ,DSG', combinables con cuatro de los seis motores, proporcionan un placer de conducción aún mayor. La versión de gasolina (TSI) y ambas versiones diésel (TDI) podrán combinarse con las ahorradoras BlueMotion Technologies (sistema “Start/Stop” y recuperación de la energía de frenado). Un ejemplo de la eficiencia energética del nuevo Volkswagen es el Golf Cabriolet 1.6 TDI de 105 CV con BlueMotion Technologies que ofrece tasas de consumo y emisiones de CO₂ especialmente bajas de 4,4 l/100 km y 117 g/km respectivamente.

Motores del Golf Cabriolet:

- 1.2 TSI – 77 kW / 105 CV (6 velocidades)
- 1.4 TSI – 90 kW / 122 CV (6 velocidades, opcionalmente cambio 'DSG' de 7 velocidades)
- 1.4 TSI – 118 kW / 160 CV (6 velocidades, opcionalmente cambio 'DSG' de 7 velocidades)
- 2.0 TSI – 155 kW / 210 CV (DSG de 6 velocidades)



1.2 TSI de 77 kW/105 CV

- 1.6 TDI – 77 kW/105 CV (5 velocidades)
- 2.0 TDI – 103 kW/140 CV (6 velocidades, opcionalmente cambio ‘DSG’ de 6 velocidades)

Los cuatro motores de gasolina en detalle

1.2 TSI de 77 kW/105 CV: el motor sobrealimentado por turbo de 1,2 litros y 4 cilindros sigue la filosofía de “Downsizing” TSI con una cilindrada de sólo 1.197 cm³, lo que se traduce en máxima potencia y mínimo consumo. Esta versión del Golf Cabriolet puede ser equipada opcionalmente con el paquete BlueMotion Technology. El potente cabrio de 77 kW/105 CV acelera de 0 a 100 km/h en tan sólo 11,7 segundos alcanzando una velocidad máxima de 188 km/h. Las tasas de consumo y emisiones de los motores de gasolina establecen referentes en el segmento de los descapotables: versión estándar 5,9 l/100 km y 139 g/km CO₂ respectivamente y versión BlueMotion Technology 5,7 l/100 km y 132 g/km CO₂ respectivamente. El 1.2 TSI, equipado de serie un cambio manual de 6 velocidades, entrega un par máximo de 175 newtonmetros de 1.550 a 4.100 r.p.m. alcanzando su rendimiento máximo a 5.000 r.p.m.

1.4 TSI de 90 kW/122 CV: la gama de potencia media del nuevo Golf Cabriolet es un eficiente TSI de 1,4 litros y 90 kW/122 CV potencia (a 5.000 r.p.m.) que puede ser combinado opcionalmente con un cambio automático de doble embrague de 7 velocidades. Ambas versiones saldrán al mercado en otoño. El motor de 4 cilindros a bordo del Golf Cabriolet entrega un par máximo de 200 newtonmetros entre



1.4 TSI de 118 kW/160 CV



2.0 TSI de 155 kW/210 CV

1.500 y 4.000 r.p.m. *(Todas las prestaciones y los datos indicados en esta carpeta de prensa para el Golf Cabriolet 1.4 TSI de 122 CV son valores de pronóstico).*

Este motor turbo, combinado con cambio manual, ofrece un consumo medio de 6,4 l/100 km y una tasa de emisiones de CO₂ de 149 g/km convirtiendo el Golf Cabriolet en uno de los automóviles más ahorradores del segmento. El TSI de 122 CV acelera la berlina de 0 a 100 km/h en sólo 10,5 segundos alcanzando una velocidad máxima de 197 km/h. Las prestaciones de la versión equipada con cambio 'DSG' son idénticas, mientras que las tasas de consumo y de emisiones de CO₂ de 6,3 l/100 km y 147 g/km respectivamente son incluso más bajas.

1.4 TSI de 118 kW/160 CV: el Twincharger de 118 kW/160 CV (a 5.800 r.p.m.) sobrealimentado por turbo y compresor puede combinarse también con el cambio automático 'DSG' de 7 velocidades ofreciendo tasas de consumo y emisiones tan bajas como el 1.4 TSI de menor potencia. El consumo medio con cambio manual es de 6,4 l/100 km (emisiones de CO₂: 150 g/km, mientras que el consumo con cambio automático 'DSG' de 6,3 l/100 km (emisiones de CO₂: 148 g/km) es menor. El TSI entrega un par máximo de 240 newtonmetros entre 1.500 y 4.500 r.p.m. Independientemente del tipo de cambio que equipe, manual o automático, el Golf Cabriolet acelera de 0 a 100 km en sólo 8,4 segundos alcanzando una velocidad máxima de 216 km/h.

2.0 TSI de 155 kW/210 CV: el motor más potente del Golf Cabriolet es un TSI de 155 kW/210 CV a 5.300 r.p.m. equipado con un cambio



1.6 TDI de 77 kW/105 CV



2.0 TDI de 103 kW/140 CV

automático ,DSG' de 6 velocidades de serie que transmite la potencia del motor a las ruedas delanteras. El Golf Cabriolet 2.0 TSI de 4 válvulas e inyección directa consume tan sólo 7,5 l/100 km (175 g/km CO₂), entrega un par máximo de 280 newtonmetros a partir de 1.700 r.p.m., acelera de 0 a 100 km/h en tan sólo 7,3 segundos y alcanza una velocidad máxima de 235 km/h. *(todas las prestaciones y datos indicados en esta carpeta de prensa para el Golf Cabriolet 2.0 TSI son valores de pronóstico de la variante que llegará al mercado a finales del otoño).*

Los dos motores diésel en detalle

1.6 TDI de 77 kW/105 CV: la versión de acceso a la gama TDI es un motor de 4 cilindros y 1,6 litros con una potencia de 77 kW/105 CV (a 4.400 r.p.m.) y un par máximo de 250 newtonmetros (de 1.500 a 2.500 r.p.m.). Esta versión TDI puede equiparse opcionalmente con el paquete BlueMotion Technology (BTM) que incluye, entre otros, el sistema "Start/Stop" y el sistema de recuperación de la energía de frenado. La tasa de consumo del Golf Cabriolet 1.6 TDI con BlueMotion Technology es de sólo 4,4 l/100 km (emisiones de CO₂: 117 g/km). Las tasas sin BMT son de 4,8 l/100 km y 125 g/km respectivamente. El Golf Cabriolet 1.6 TDI es el Volkswagen cabrio más ahorrador de todos los tiempos. Ambas versiones aceleran de 0 a 100 km/h en tan solo 12,1 segundos alcanzando una velocidad máxima de 188 km/h.

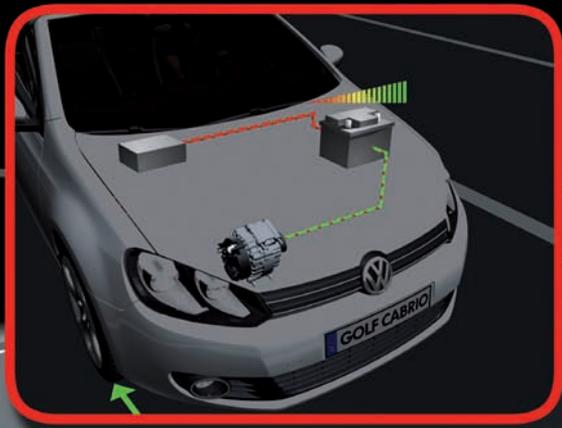
2.0 TDI de 103 kW/140 CV: la versión TDI Common-Rail más potente del Golf Cabriolet es un gran motor de 4 cilindros, 4 válvulas y una cilindrada de 1.968 cm³ con una potencia de 103 kW/140 CV a 4.200 r.p.m) que se

combina de serie con el paquete BlueMotion Technology. Este motor, que saldrá al mercado en otoño, puede ser combinado opcionalmente con el cambio automático ,DSG' de 6 velocidades.

El TDI de 4 cilindros del Golf Cabriolet entrega un par máximo de 320 newtonmetros de 1.750 r.p.m. a 2.500 r.p.m., acelera de 0 a 100 km/h en sólo 9,9 segundos y alcanza una velocidad máxima de 207 km/h (velocidad máxima con 'DSG': 205 km/h). Como era de esperar, las tasas de consumo y de emisiones de CO₂ del Golf Cabriolet 2.0 TDI de 4,5 l/100 km con cambio manual (,DSG': 5,1 l/100km) y 119 g/km ('DSG': 134 g/km) son muy bajas. *(todas las prestaciones y datos indicados en esta carpeta de prensa para el Golf Cabriolet 2.0 TDI son valores de pronóstico de la variante que llegará al mercado a finales del otoño).*

BlueMotion Technologies en detalle

Sistema Start/Stop: el conductor frena el Golf Cabriolet en un semáforo en rojo, levanta el pie del embrague (con 'DSG' basta con pisar freno) e introduce el punto muerto. El motor se para Automáticamente. En la pantalla multifunción aparece el mensaje "Start (A) Stop". El semáforo se pone en verde, el conductor pisa a fondo el embrague (con 'DSG' basta con levantar el pie del freno), el motor vuelve a arrancar, el mensaje "Start (A) Stop" desaparece de la pantalla, se engrana la primera velocidad y continúa el viaje. En realidad, no es necesario que el conductor realice ningún tipo de maniobra adicional frente a un vehículo estándar, sin embargo, gracias al sistema ,Start/Stop' se ahorran hasta 0,2 l/100km en ciudad.



En comparación con los modelos convencionales sin sistema “Start/Stop”, las versiones BlueMotion Technology ofrecen detalles como un módulo de datos adicional para la batería (para registrar el estado de la carga actual), un arrancador más potente, un convertidor CC/CC, que abastece el sistema eléctrico del automóvil, y una batería de vellón de ciclo especialmente fijo.

Recuperación: el sistema de recuperación tiene como finalidad la recuperación de la energía de frenado. Durante las fases de retención y frenado, es decir, cuando el conductor levanta el pie del acelerador o frena, aumenta la tensión del generador. Este aumento de tensión se utiliza para recargar intensamente la batería del automóvil. Gracias a este control del generador, dependiente del rendimiento del motor, y al proceso de carga de la batería, es posible reducir la tensión del generador durante los procesos de aceleración o mantenimiento constante de la velocidad deseada. Incluso es posible desconectar completamente el generador. Este proceso descarga al motor y reduce el consumo. Además, la batería dispone de un nivel de carga óptimo constante que le permite abastecer el sistema eléctrico del vehículo con energía incluso durante las fases de detención del motor (por ejemplo en el semáforo). Para poder utilizar el principio de ‘Recuperación’ es necesario disponer de un Software especial para la gestión de la energía y de un Software modificado para el mecanismo de mando del motor.

'DSG' de 6 y 7 velocidades

Exceptuando las versiones TDI y TSI de 77 kW/105 CV, todos los motores del nuevo Golf Cabriolet pueden ser equipados con el cambio automático de doble embrague 'DSG'. Los cambios 'DSG' ofrecen 6 ó 7 velocidades dependiendo del par del motor. Ambas versiones 'DSG' se caracterizan por un ahorro y dinamismo máximos no alcanzados hasta ahora. Los cambios 'DSG' se diferencian de las cajas habituales, entre otros detalles, en el número de velocidades hacia adelante y en el tipo de embrague. Mientras que el cambio 'DSG' de 7 velocidades dispone de dos embragues secos, el doble embrague del cambio automático 'DSG' de 6 velocidades funciona en un baño de aceite. Ni siquiera los conductores más experimentados logran acercarse a la velocidad de cambio que ofrecen estas dos versiones 'DSG'. El cambio automático 'DSG' es increíblemente eficiente, ya que no existe otro cambio en el mercado que disponga de este gran potencial de reducción de las tasas de consumo y emisiones. En comparación con un cambio automático con embrague de transición y dependiendo del tipo de motor puede alcanzarse un ahorro de hasta el 20 %.



El cabriolet que nunca se construyó

Historia del primer Golf Cabriolet:

el prototipo pionero no disponía de barra antivuelco

El Golf Cabriolet fue diseñado conjuntamente por Karman y Volkswagen

El museo de la planta VW en Osnabrück aún exhibe el primer prototipo

Wolfsburg / St. Tropez, primavera de 2011. Uno de los detalles que pocos conocen es que, al igual que el nuevo Golf Cabriolet, el Golf Cabriolet de la primera generación tampoco disponía de barra antivuelco. Esta es una buena razón para retroceder en el tiempo y observar de cerca el primer prototipo de los años 70 producido por el fabricante Karmann de Osnabrück que actualmente ha pasado a formar parte del Grupo Volkswagen. Al igual que las demás generaciones, el nuevo Golf Cabriolet se fabricará de nuevo en la planta de Osnabrück.

Retrospectiva: el Golf arranca con gran éxito en 1974 ampliando su oferta de modelos en 1976 con el legendario GTI y un motor diésel revolucionario. En el mismo año se vislumbra claramente que el Golf también lograría conquistar el último bastión del “Escarabajo” como versión cabrio. Anton Konrad, Jefe de Prensa de Volkswagen por aquel entonces recuerda: “De acuerdo con Volkswagen, Karman comienza a desarrollar el prototipo del cabrio al mismo tiempo que se estrena el Golf. Simultáneamente Volkswagen inicia los trabajos de ensayo”. ¿Un cabrio sobre la base de un compacto? ¿A pesar de que el segmento de los descapotables de cuatro plazas en Europa estaba estancado desde finales de los años 60? “No se trata de una aventura, sino de una consecuencia lógica” explica Klaus Bischoff, actual Jefe de Diseño de la marca Volkswagen: “Para poder construir un descapotable sobre la base de un compacto es necesario disponer de un modelo realmente

excepcional. Por aquellos tiempos, el modelo revelador de Volkswagen era el Golf de la primera generación y por esta razón fue el modelo seleccionado para revivir el segmento de los cabrios”.

El primer prototipo del modelo encargado de resolver esta gran tarea fue fabricado por Karmann en diciembre de 1976. El descapotable de color blanco “Atlas White” dispone del anguloso portón trasero típico de las berlinas que forma el vértice del famoso acodamiento de las columnas C de Giorgio Giugiaro, el diseñador del primer Golf. Rüdiger Folten, miembro del equipo de diseño de Volkswagen desde 1973 comenta: “A diferencia del ‘Escarabajo Cabriolet’, tanto el parabrisas como la ventana triangular del nuevo modelo son detalles adoptados del modelo básico. Al fin y al cabo, el Golf Cabriolet debía ser comercializado a un precio atractivo. A pesar de no disponer de techo fijo, el prototipo A1C (denominación interna) presenta todos los rasgos distintivos principales característicos del Golf”.

La estructura de techo se apoya sobre la zaga de forma sorprendentemente plana, pero a un precio que sólo es justificable tratándose de un prototipo. La gran ventana trasera, fijada al marco inferior mediante pernos, se abate fácilmente hacia adentro cuando se abre el techo. Las ventanas traseras, completamente descendientes, ofrecen montantes cromados que resultan muy atractivos cuando están completamente subidas. Todos estos detalles son verdaderamente interesantes, sin embargo, comparados con el “asa de la cestita de fresas”, apodo que se le dió al modelo de serie en Alemania haciendo alusión a su barra antivuelco, pasan definitivamente a un segundo plano.

¿Cómo se introdujo la barra antivuelco en el modelo de serie posterior? Anton Konrad resuelve esta cuestión: “Por aquel entonces, la seguridad automovilística era uno de los grandes temas de Volkswagen. Nuestro antiguo Jefe de Desarrollo, Professor Ernst Fiala, apodado posteriormente como el “padre de la seguridad”, insistió en integrar una barra antivuelco, también con miras a la próxima legislación en los EE.UU.”.

A propósito, el prototipo sin barra antivuelco encierra un interesante secreto: debajo de los revestimientos laterales traseros se esconden grandes roscas para atornillar una barra antivuelco, lo que significa que desde el principio se habían considerado ambas posibilidades. Finalmente, prevaleció una variante modificada con barra antivuelco. Cuando, en junio de 1979, los primeros modelos de serie abandonaron la planta de Osnabrück, el cabrio parecía haber sido fabricado de una sola pieza: disponía de una elaborada y al mismo tiempo simple estructura de techo, una capota forrada con 5 capas de tela, una atractiva zaga de superficie lisa y cuatro plazas plenamente utilizables. De este modo, el placer de conducir al aire libre quedaba garantizado a precios muy asequibles. La demanda del “Escarabajo Cabriolet” aumentó notablemente cuando saltó la noticia de que Volkswagen detendría su producción a corto plazo, por esta razón Karman siguió fabricando el modelo durante 6 meses más. “La comunidad del ‘Escarabajo’ se dió cita en Wolfsburg para despedirse de este querido icono automovilístico” recuerda Anton Konrad que, al contrario de lo que se esperaba, recibió a los ‘manifestantes’ con algunos puestos de salchichas en lugar de



tomar medidas de protección para la planta. El portavoz de los fans del “Escarabajo” tuvo la posibilidad de realizar un recorrido de prueba a bordo del Golf Cabriolet quedando profundamente impresionado al comprobar las ventajas técnicas que ofrecía el Golf descapotable en comparación con el querido “Escarabajo”.

El resto es historia: el Golf I Cabrio vendió 388.522 unidades convirtiéndose en un éxito mundial. Cuando, en 1993, toma el relevo el Golf III Cabrio se abre nuevamente la discusión sobre la barra antivuelco. De hecho, el “asa” había pasado de ser un factor irritante para convertirse en un elemento estilístico. El prototipo sin barra antivuelco nunca llegó a construirse quedando en un simple juego de ideas hasta que el 1 de marzo de 2011 y con motivo de la celebración del Salón Internacional del Automóvil de Ginebra, Volkswagen presenta una nueva generación del Golf Cabriolet con un sistema de protección antivuelco automático que prescinde de la famosa barra antivuelco. De algún modo, este vanguardista sistema de protección antivuelco rinde homenaje al primer prototipo blanco “Atlas White” 35 años después.

Datos técnicos

		77 kW (105 CV)
Motor, sistema eléctrico		
Tipo de motor		Motor de gasolina de 4 cil. TSI
Disposición		delante transversal
Cilindrada efectiva	cm ³	1.197
Compresión	:1	10
Preparación de la mezcla		Inyección directa de gasolina
Limpieza de los gases de escape		Catalizador de tres vías con sonda lambda
Potencia máx. (DIN)	kW (CV) a rpm	77 (105) 5.000
Par motor máximo	Nm a rpm	175/1.500
Prestaciones (con peso en vacío + 200 kg)		
0-80/100km/h	s	7,6/11,7
Velocidad máxima	km/h	188
Consumo de combustible (99/100/CE)		
Tipo de combustible		Gasolina súper de 95 octanos
Mixto	l/100km	5,9
Emisiones (CO ₂)	g/km	139
categoría de emisiones contaminantes		Euro 5
Transmisión		
Cambio de marchas		Cambio manual de 6 marchas
Llantas		6 J x 16
Neumáticos		205/55 R 16
Dimensiones externas		
Número el puerta		2
Longitud/anchura/altura	mm	4.246/1.782/1.423
Batalla	mm	2.578
Vía delantera/trasera	mm	1.535/1.508
Maletero		
Capacidad conforme a la medición VDA: techo abierto/cerrado	l	250/250
Pesos		
Peso en vacío	kg	1.341
Carga de remolque admisible hasta 12%, con freno	kg	1.200
Capacidades		
Depósito de combustible	l	55

		77 kW (105 CV)
Motor, sistema eléctrico		
Tipo de motor		Motor de gasolina de 4 cil. TSI BlueMotion Technology
Disposición		delante transversal
Cilindrada efectiva	cm ³	1.197
Compresión	:1	10
Preparación de la mezcla		Inyección directa de gasolina
Limpieza de los gases de escape		Catalizador de tres vías con sonda lambda
Potencia máx. (DIN)	kW (CV) a rpm	77 (105) 5.000
Par motor máximo	Nm a rpm	175/1.500
Prestaciones (con peso en vacío + 200 kg)		
0–80/100 km/h	s	7,6/11,7
Velocidad máxima	km/h	188
Consumo de combustible (99/100/CE)		
Tipo de combustible		Gasolina súper de 95 octanos
Mixto	l/100km	5,7
Emisiones (CO ₂)	g/km	132
categoría de emisiones contaminantes		Euro 5
Transmisión		
Cambio de marchas		Cambio manual de 6 marchas
Llantas		6 J x 16
Neumáticos		205/55 R 16
Dimensiones externas		
Número de puertas		2
Longitud/anchura/altura	mm	4.246/1.782/1.423
Batalla	mm	2.578
Vía delantera/trasera	mm	1.535/1.508
Maletero		
Capacidad conforme a la medición VDA: techo abierto/cerrado	l	250/250
Pesos		
Peso en vacío	kg	1.346
Carga de remolque admisible hasta 12%, con freno	kg	1.200
Capacidades		
Depósito de combustible	l	55

		90 kW (122 CV)
Motor, sistema eléctrico		
Tipo de motor		Motor de gasolina de 4 cil. TSI
Disposición		delante transversal
Cilindrada efectiva	cm ³	1.390
Compresión	:1	10
Preparación de la mezcla		Inyección directa de gasolina
Limpieza de los gases de escape		Catalizador de tres vías con sonda lambda
Potencia máx. (DIN)	kW (CV) a rpm	90 (122) 5.000
Par motor máximo	Nm a rpm	200/1.500 - 4.000
Prestaciones (con peso en vacío + 200 kg)		
0-80/100 km/h	s	6,9/10,5*
Velocidad máxima	km/h	197*
Consumo de combustible (99/100/CE)		
Tipo de combustible		Gasolina súper de 95 octanos
Mixto	l/100km	6,4*
Emisiones (CO ₂)	g/km	149*
categoría de emisiones contaminantes		Euro 5
Transmisión		
Cambio de marchas		Cambio manual de 6 marchas
Llantas		6 1/2 J x 16
Neumáticos		205/55 R 16
Dimensiones externas		
Número el puerta		2
Longitud/anchura/altura	mm	4.246/1.782/1.423
Batalla	mm	2.578
Vía delantera/trasera	mm	1.535/1.508
Maletero		
Capacidad conforme a la medición VDA: techo abierto/cerrado	l	250/250
Pesos		
Peso en vacío	kg	1.456*
Carga de remolque admisible hasta 12%, con freno	kg	1.300*
Capacidades		
Depósito de combustible	l	55

*Datos provisionales

		90 kW (122 CV)
Motor, sistema eléctrico		
Tipo de motor		Motor de gasolina de 4 cil. TSI
Disposición		delante transversal
Cilindrada efectiva	cm ³	1.390
Compresión	:1	10
Preparación de la mezcla		Inyección directa de gasolina
Limpieza de los gases de escape		Catalizador de tres vías con sonda lambda
Potencia máx. (DIN)	kW (CV) a rpm	90 (122) 5.000
Par motor máximo	Nm a rpm	200/1.500 - 4.000
Prestaciones (con peso en vacío + 200 kg)		
0-80/100 km/h	s	6,9/10,5*
Velocidad máxima	km/h	197*
Consumo de combustible (99/100/CE)		
Tipo de combustible		Gasolina súper de 95 octanos
Mixto	l/100km	6,3*
Emisiones (CO ₂)	g/km	147*
categoría de emisiones contaminantes		Euro 5
Transmisión		
Cambio de marchas		Cambio DSG de 7 marchas
Llantas		6 1/2 J x 16
Neumáticos		205/55 R 16
Dimensiones externas		
Número de puertas		2
Longitud/anchura/altura	mm	4.246/1.782/1.423
Batalla	mm	2.578
Vía delantera/trasera	mm	1.535/1.508
Maletero		
Capacidad conforme a la medición VDA: techo abierto/cerrado	l	250/250
Pesos		
Peso en vacío	kg	1.479*
Carga de remolque admisible hasta 12%, con freno	kg	1.300*
Capacidades		
Depósito de combustible	l	55

*Datos provisionales

		118 kW (160 CV)
Motor, sistema eléctrico		
Tipo de motor		Motor de gasolina de 4 cil. TSI
Disposición		delante transversal
Cilindrada efectiva	cm ³	1.390
Compresión	:1	10
Preparación de la mezcla		Inyección directa de gasolina
Limpieza de los gases de escape		Catalizador de tres vías con sonda lambda
Potencia máx. (DIN)	kW (CV) a rpm	118 (160) 5.800
Par motor máximo	Nm a rpm	240/1.500 - 4.500
Prestaciones (con peso en vacío + 200 kg)		
0-80/100 km/h	s	6,0/8,4
Velocidad máxima	km/h	216
Consumo de combustible (99/100/CE)		
Tipo de combustible		Gasolina súper de 95 octanos
Mixto	l/100km	6,4
Emisiones (CO ₂)	g/km	150
categoría de emisiones contaminantes		Euro 5
Transmisión		
Cambio de marchas		Cambio manual de 6 marchas
Llantas		6 1/2 J x 16
Neumáticos		205/55 R 16 V
Dimensiones externas		
Número el puerta		2
Longitud/anchura/altura	mm	4.246/1.782/1.423
Batalla	mm	2.578
Vía delantera/trasera	mm	1.535/1.508
Maletero		
Capacidad conforme a la medición VDA: techo abierto/cerrado	l	250/250
Pesos		
Peso en vacío	kg	1.484
Carga de remolque admisible hasta 12%, con freno	kg	1.400
Capacidades		
Depósito de combustible	l	55

		118 kW (160 CV)
Motor, sistema eléctrico		
Tipo de motor		Motor de gasolina de 4 cil. TSI
Disposición		delante transversal
Cilindrada efectiva	cm ³	1.390
Compresión	:1	10
Preparación de la mezcla		Inyección directa de gasolina
Limpieza de los gases de escape		Catalizador de tres vías con sonda lambda
Potencia máx. (DIN)	kW (CV) a rpm	118 (160) 5.800
Par motor máximo	Nm a rpm	240/1.500
Prestaciones (con peso en vacío + 200 kg)		
0–80/100 km/h	s	6,0/8,4
Velocidad máxima	km/h	216
Consumo de combustible (99/100/CE)		
Tipo de combustible		Gasolina súper de 95 octanos
Mixto	l/100km	6,3
Emisiones (CO ₂)	g/km	148
categoría de emisiones contaminantes		Euro 5
Transmisión		
Cambio de marchas		Cambio DSG de 7 marchas
Llantas		6 J x 16
Neumáticos		205/55 R 16
Dimensiones externas		
Número el puerta		2
Longitud/anchura/altura	mm	4.246/1.782/1.423
Batalla	mm	2.578
Vía delantera/trasera	mm	1.535/1.508
Maletero		
Capacidad conforme a la medición VDA: techo abierto/cerrado	l	250/250
Pesos		
Peso en vacío	kg	1.428
Carga de remolque admisible hasta 12%, con freno	kg	1.400
Capacidades		
Depósito de combustible	l	55

		155 kW (210 CV)
Motor, sistema eléctrico		
Tipo de motor		Motor de gasolina de 4 cil. TSI
Disposición		delante transversal
Cilindrada efectiva	cm ³	1.984
Compresión	:1	9,6
Preparación de la mezcla		Inyección directa de gasolina
Limpieza de los gases de escape		Catalizador de tres vías con sonda lambda
Potencia máx. (DIN)	kW (CV) a rpm	155 (210) 5.300 - 6.200
Par motor máximo	Nm a rpm	280/1.700 - 5.200
Prestaciones (con peso en vacío + 200 kg)		
0-80/100 km/h	s	5,2/7,3*
Velocidad máxima	km/h	235*
Consumo de combustible (99/100/CE)		
Tipo de combustible		Gasolina súper de 95 octanos
Mixto	l/100km	7,5*
Emisiones (CO ₂)	g/km	175*
categoría de emisiones contaminantes		Euro 5
Transmisión		
Cambio de marchas		Cambio DSG de 6 marchas
Llantas		6 1/2 J x 16
Neumáticos		205/55 R 16
Dimensiones externas		
Número el puerta		2
Longitud/anchura/altura	mm	4.246/1.782/1.423
Batalla	mm	2.578
Vía delantera/trasera	mm	1.535/1.508
Maletero		
Capacidad conforme a la medición VDA: techo abierto/cerrado	l	250/250
Pesos		
Peso en vacío	kg	1.548*
Carga de remolque admisible hasta 12%, con freno	kg	1.400*
Capacidades		
Depósito de combustible	l	55

*Datos provisionales

		77 kW (105 CV)
Motor, sistema eléctrico		
Tipo de motor		Motor diésel de 4 cil. 16V TDI CR (con filtro de partículas diésel)
Disposición		delante transversal
Cilindrada efectiva	cm ³	1.598
Compresión	:1	16,5
Preparación de la mezcla		Inyección directa diésel, Common Rail
Limpieza de los gases de escape		Convertidor catalítico de oxidación de dos vías, filtro de partículas diésel
Potencia máx. (DIN)	kW (CV) a rpm	77 (105) 4.400
Par motor máximo	Nm a rpm	250/1.500 - 2.500
Prestaciones (con peso en vacío + 200 kg)		
0-80/100 km/h	s	8,0/12,1
Velocidad máxima	km/h	188
Consumo de combustible (99/100/CE)		
Tipo de combustible		Diésel con índice de cetano 51 como mín.
Mixto	l/100km	4,8
Emisiones (CO ₂)	g/km	125
categoría de emisiones contaminantes		Euro 5
Transmisión		
Cambio de marchas		Cambio manual de cinco marchas
Llantas		6 1/2 J x 16
Neumáticos		205/55 R 16 T
Dimensiones externas		
Número de puertas		2
Longitud/anchura/altura	mm	4.246/1.782/1.423
Batalla	mm	2.578
Vía delantera/trasera	mm	1.535/1.508
Maletero		
Capacidad conforme a la medición VDA: techo abierto/cerrado	l	250/250
Pesos		
Peso en vacío	kg	1.498
Carga de remolque admisible hasta 12%, con freno	kg	1.400
Capacidades		
Depósito de combustible	l	55

		77 kW (105 CV)
Motor, sistema eléctrico		
Tipo de motor		Motor diésel de 4 cil. 16V TDI CR (con filtro de partículas diésel) BlueMotion Technology
Disposición		delante transversal
Cilindrada efectiva	cm ³	1.598
Compresión	:1	16,5
Preparación de la mezcla		Inyección directa diésel, Common Rail
Limpieza de los gases de escape		Convertidor catalítico de oxidación de dos vías, filtro de partículas diésel
Potencia máx. (DIN)	kW (CV) a rpm	77 (105) 4.400
Par motor máximo	Nm a rpm	250/1.500
Prestaciones (con peso en vacío + 200 kg)		
0-80/100 km/h	s	8,0/12,1
Velocidad máxima	km/h	188
Consumo de combustible (99/100/CE)		
Tipo de combustible		Diésel con índice de cetano 51 como mín.
Mixto	l/100km	4,4
Emisiones (CO ₂)	g/km	117
categoría de emisiones contaminantes		Euro 5
Transmisión		
Cambio de marchas		Cambio manual de cinco marchas
Llantas		6 J x 16
Neumáticos		205/55 R 16
Dimensiones externas		
Número el puerta		2
Longitud/anchura/altura	mm	4.246/1.782/1.423
Batalla	mm	2.578
Vía delantera/trasera	mm	1.535/1.508
Maletero		
Capacidad conforme a la medición VDA: techo abierto/cerrado	l	250/250
Pesos		
Peso en vacío	kg	1.426
Carga de remolque admisible hasta 12%, con freno	kg	1.400
Capacidades		
Depósito de combustible	l	55

		103 kW (140 CV)
Motor, sistema eléctrico		
Tipo de motor		Motor diésel de 4 cil. 16V TDI CR (con filtro de partículas diésel) BlueMotion Technology
Disposición		delante transversal
Cilindrada efectiva	cm ³	1.968
Compresión	:1	16,5
Preparación de la mezcla		Inyección directa diésel, Common Rail
Limpieza de los gases de escape		Convertidor catalítico de oxidación de dos vías, filtro de partículas diésel
Potencia máx. (DIN)	kW (CV) a rpm	103 (140) 4.200
Par motor máximo	Nm a rpm	320/1.750 - 2.500
Prestaciones (con peso en vacío + 200 kg)		
0-80/100 km/h	s	6,9/9,9*
Velocidad máxima	km/h	207*
Consumo de combustible (99/100/CE)		
Tipo de combustible		Diésel con índice de cetano 51 como mín.
Mixto	l/100km	4,5*
Emisiones (CO ₂)	g/km	119*
categoría de emisiones contaminantes		Euro 5
Transmisión		
Cambio de marchas		Cambio manual de 6 marchas
Llantas		6 1/2 J x 16
Neumáticos		205/55 R 16
Dimensiones externas		
Número de puertas		2
Longitud/anchura/altura	mm	4.246/1.782/1.423
Batalla	mm	2.578
Vía delantera/trasera	mm	1.535/1.508
Maletero		
Capacidad conforme a la medición VDA: techo abierto/cerrado	l	250/250
Pesos		
Peso en vacío	kg	1.521*
Carga de remolque admisible hasta 12%, con freno	kg	1.500*
Capacidades		
Depósito de combustible	l	55

*Datos provisionales

		103 kW (140 CV)
Motor, sistema eléctrico		
Tipo de motor		Motor diésel de 4 cil. 16V TDI CR (con filtro de partículas diésel) BlueMotion Technology
Disposición		delante transversal
Cilindrada efectiva	cm ³	1.968
Compresión	:1	16,5
Preparación de la mezcla		Inyección directa diésel, Common Rail
Limpieza de los gases de escape		Convertidor catalítico de oxidación de dos vías, filtro de partículas diésel
Potencia máx. (DIN)	kW (CV) a rpm	103 (140) 4.200
Par motor máximo	Nm a rpm	320/1.750 - 2.500
Prestaciones (con peso en vacío + 200 kg)		
0-80/100 km/h	s	6,9/9,9*
Velocidad máxima	km/h	205*
Consumo de combustible (99/100/CE)		
Tipo de combustible		Diésel con índice de cetano 51 como mín.
Mixto	l/100km	5,1*
Emisiones (CO ₂)	g/km	134*
categoría de emisiones contaminantes		Euro 5
Transmisión		
Cambio de marchas		Cambio DSG de 6 marchas
Llantas		6 1/2 J x 16
Neumáticos		205/55 R 16
Dimensiones externas		
Número el puerta		2
Longitud/anchura/altura	mm	4.246/1.782/1.423
Batalla	mm	2.578
Vía delantera/trasera	mm	1.535/1.508
Maletero		
Capacidad conforme a la medición VDA: techo abierto/cerrado	l	250/250
Pesos		
Peso en vacío	kg	1.545*
Carga de remolque admisible hasta 12%, con freno	kg	1.500*
Capacidades		
Depósito de combustible	l	55

*Datos provisionales

